

SLOVENSKI NAROD.

izhaja vsak dan svecer, izimai nedelje in prazniki, ter volja po počti prejemati za avstro-ugarske dežele za vse leto 15 gld., za pol leta 8 gld., za četr leta 4 gld., za jeden mesec 1 gld. 40 kr. — Za Ljubljano brez pošiljanja na dom za vse leto 18 gld., za četr leta 3 gld. 30 kr., za jeden mesec 1 gld. 10 kr. Za pošiljanje na dom računa se po 10 kr. na mesec, po 30 kr. za četr leta. — Za tuj dežele toliko več, kolikor poština znaša.
Za osnanila plačuje se od četiristopne peti-vrste po 6 kr., če se oznanilo jedenkrat tiska, po 5 kr., če se dvakrat, in po 4 kr., če se trikrat ali večkrat tiska.
Dopisi naj se izvole frankirati. — Rokopisi se ne vradojo. — Uredništvo in upravnitvo je na Kongresnem trgu št. 12.

Upravnitvu naj se blagovoljno pošiljati naročnine, reklamacije, osnanila, t.j. vse administrativne stvari.

Slaba vest „Slovenčeve“ stranke.

(Dopis)

Ko nezavisi slovenski listi z veseljem pozdravljajo in veli pravi rodoljubi težko pričakujejo dan 29. novembra, ki je odločen za shod zaupnih mož v beli Ljubljani, kjer bodo zbrani veljaki povedali, kaj teži naš narod, in kaj nam treba storiti, da ga otmemmo pogina, se pa „Slovenčeva“ stranka boji tega dneva kakor hudodelec kazenskega sodišča. Zaradi dveh naglavnih grehov tej stranki slaba vest ne da pokoja noč in dan. Ta vest ji očita, da je prvemu grehu ime „Ljubljanski ulični napis“, drugemu pa „koalicija“. Pravi, da se zaradi njih, ker se še nadaljujeta, najbolj boji gromenja na isti sodni dan. Radi bi se tedaj ti grešniki že naprej oprali, preden so sišali obtožnico zaupnega shoda mož. Da ne bodo predočili slepili svoje vesti in varali svojih čitalateljev, jim moramo kar precej posvetiti na pravo pot.

Opirati se je začela „Slovenčeva“ stranka svojih grehov zadajo soboto v članku, katerega je pričela s poniznim uvodom, da je „Slov. Narod“ objavil meseca septembra poziv ter dostavil željo, naj tudi drugi slovenski listi o shodu zaupnih mož izrekajo svoje mnenje. „Slov. Narod“ je res dne 7. septembra povabil slovenske rodoljube in narodne časopise, da bi se čim preje odločili za korak k nasvetovanemu shodu. Da se bode pa „Slovenec“ vstavljal mej „rodoljube“ in „narodne“ časopise, ko se sicer pred vsako teh dveh besedij trikrat prekriža, tega se nič ne nadejal. Istina je, da bi tudi „Slovenčeve“ radi videli v trdem boju mej našimi narodnimi vrstami, ali preveč nam je znana njihova odvisnost in zasepljenost — in ti dve lastnosti nam jemljeti ves up, da bi smeli ti strahopetci z nami vred pokazati narodno prepričanje tudi v takih slučajih, ko narodnost ni samo sredstvo za pospeševanje vere. Pa, pustimo to stvar, in pojdimo najprej k izpovedi obeh grehov, katera najbolj pečeta „Slovenčev“ rod.

Glede Ljubljanskih uličnih napisov, ki morajo biti tudi nemški, pravi „Slovenec“, da stoji na stališču pravičnosti. — O ti preklicana farizejska pravičnost „Slovenčeva“, ki zopet v tem članku svojim, po zagroženi anathemi omejenim bratcem

nočeš povedati emineatno važnega pogoja, katerega je javno izrekel precej v začetku v občinskem svetu Ljubljanskem dr. Tavčar, in katerega so razglasili narodni časopisi, da smo namreč narodni pripravljeni, obesiti isti dan v Ljubljani dvojezične ulične napis, ko bodo iste storila nemška in italijanska mesta, v katerih prebiva primerna slovenska manjšina! List, ki namenoma tako izjavo tudi, še boče biti katolišk in se drsne stopati na stališče pravičnosti! Na tem stališču stoji po pravici jedino naša narodna stranka, katera je s tem čisto krščanskim pogojem pokazala, da s svojim ravnanjem le želi, sosedne krivične in morálne prisiliti, da bi postali praviti, mikdar pa pa namorava z ofenzivo poštenjakom delati krivice. Odkar visé v onih sosednih mestih samonemški in samolaški ulični napisi, se vrši atentat na našo slovensko narodnost. Dolžnost imamo, bojevati se proti tej krivici s sredstvi, ki so nam dovoljeni po božjih in avstrijskih zakonih, dolžnost, ne tiko trpti ali zaradi krivičnosti godrnjati ampak delati in bojevati se za dosego ravno-pravnosti v vseh končih slovenske domovine. Trdno smo prepričani, da tisti Bog pravice, ki je nekdaj dan podaljšal, da so videli Izraelci celih 24 ur zaporedoma klati sovražnike svoje domovine, da ta Bog Slovencem nikakor ne boda zamerili, ako s primernimi in poštenimi sredstvi silimo brezvestne napadovale, da naj nehajo treti ubogi slovenski rod. Zadnji čas je tedaj, gospoda „Slovenčeva“, da glede uličnih napisov vržete pod klop svojo sofistično dogmatiko in se oklenete naših krščanskih načel! Vemo, da vas goni le strast proti nam, in da ta naša prava načela v srcih že priznavate, ter, kadar ste v dolenjskem Šent-Vidu v stiski, celo javno izrekate, zato pa tembolj obsojamo organ duhovnikov, ki se bori proti načelom, katera ima večina mož njegove stranke.

(Konec prih.)

Jezikovno vprašanje pa novi civilno-pravni red.

Pošlanec dr. A. Ferjančič je v 316. seji državnega zbora dne 12. novembra govoril:

Visoka zbornica! Razlikoval se bom od dotedanjih govornikov po tem, da bom govoril kratko. Sodim, da bo to tembolj umeščno, ker se je raz-

vsk vedel, da je zelo brumosa, nobeden pa ni pričakoval, da se je Florencia tako priljubila nji, ki je prednjačila v Loudonskem svetu. A da so samo vedeli — Hilda je ljubila Florenco z vso dušo, kakor še nobeno mesto na svetu; prekrasno to mesto kraj te leskeče reke, v katerem je umetnost našla zavetje in pribrežišče, vsa ona milota njegovega klasičnega porekla in svetinja njegove neveljavne veličine — vse, vse to jo je tako očaralo kakor noben drug kraj pod božjim solcem. Ako je druge smatrala nevrednimi Florence, tudi pri sebi ni delala izjemo; zdelo se ji je, da mora biti človek tako čist, moder in blažen, kakor sv. Uršula, da je dostojen, boraviti v Florenci.

Njem posos je bil do temelja zdrman; neki nemir, popižnost, pohlevnost polastiila se je njene duše; v nekaterih trenutkih je samo sebe mrzila in v svojih lastnih očeh je bila najzaničljivejši stvor, bila je same sebe sita.

Najraje se je bavila s proučevanjem umetnosti in starih slik na presno. Bila je mesrečna, da celo obupama, dusi se je drugim ljudem dozdevalo, da je bolj cinična in prezirna nego navadno — nič drugega.

Lady Hilda držala se je posta in to jako strogo; na teh plesnih „venčkih“ je niso nikoli videni, na glasbenih zabavah pa le redkokdaj. Saj je

prava o stvari, stoječi na dnevnem redu, razvila prav za prav v splošno debato o celi civilnopravni reformi. To je neutemeljeno, stvarno in formelno; stvarno zategadelj, ker stvar sama ni na dnevnem redu, formelno zategadelj, ker smo že imeli prvo branje civilnopravne reforme, do drugega branja pa še nismo prišli; ne vem, kam torej ta splošna razprava spada. K civilnopravni reformi spada še mnogo drugih zakonov, uvajalni zakoni itd.; če se pri vsaki takri priliki uname tako debata, tako uničimo v naprej to, kar bi radi zagotovili z zakonom, o katerem razpravljamo.

Govorim zoper načrt in tudi glasoval bom proti njemu. Tega pa ni tolmačiti, da bi bil jaz nasprotnik civilnopravne reforme; narobe, prijatelj sem te reforme, kakor sem prijatelj reforme kazenskega zakona, kar sem povedal pri razpravi o kazenskem zakonu. To pa, kar smo sklenili glede obravnavanja o kazenskem zakonu, takoimenovano okrajšano postopanje, to se je ponesrečilo.

Ponesrečilo se nam je, ker smo bili optimisti. Pri posvetovanju in sklepanju o tistem akrajšanem obravnavanju nismo mislili na obstrukcijo. Ne morem se ubraniti prepričanja, da imamo pri kazenskem zakonu opraviti z obstrukcijo. Ako hoče predstojec zakon obstrukcijo preprečiti, mi je dobro došel in obžalujem, da nimamo podobnega zakona za razpravo o kazenskem zakonu. Mislim tudi — in v tem oziru se kot contra-govornik bistveno razlikujem od prvega contra-govornika — da bo ta zakon za bodočnost obrazec za razpravljanje in reševanje velikih predlog v tej zbornici.

Ker se mi ugovarja, moram omeniti, da se je prvi govornik spomnil časov, ko obstrukcija še ni bila znana, ko so se veliki zakoni rešili v kratkem času. Ti časi so minoli in če hoče zbornica za večje zakonske predloge skleniti okrajšano obravnavanje, tako je to samoobramba, ker bi sicer zbornica, kakor pri kazenskem zakonu, ne mogla doseči svojega smotra. Kakor pa tudi ta zakon v celoti odbavam, vendar ne bom jaz in moji sodeljeniki glasovali za nj, zlasti zategadelj, ker bo ta zakon veljal razen za že predležeče načrte tudi še za celo vrsto drugih, katerih še ne poznamo. O civilnopravnem redu in o jurisdikcijski normi imamo v rokah poročila; eksekucijski red je izdelan le v

Friolni in nemoralni nazori, s katerimi je njena sestrčina spravila vse težave s poto, so bili pri nji uprav nemogoči; bila je preponosna, da v grobu varja onega starca, od katerega je imela ta imetek, izpoljuje samo besede, ne pa smisel njege oporeke. — Dokler je bilo to premoženje njeva last, ni mogla imeti „ljubimca“, a misel, odreči se nje, to je bilo za njo nemogoče, nekaj kar se ni izvesti dalo. Ona ni svojega bogatstva niti čutila, ker so ji mnoge stvari tako presedale, a društvo in svet, v katerem je veden Živila, ji je bil prava potreba, da ji je postal nadležen, kakor postanejo vladarske neprilike vladarju samemu sčasoma neprebitue, — a da bi se odpovedala želju, to bi bil umik in neko zatajevanje same sebe, ki ga ne bi mogla prenašati. Samo sebe je prezirala, ker misli, da je ta misel nemogoča in neizvedljiva, ker je njevo veledružnost nagradila v najboljšem slučaju z ostudno in zogljino sebičnostjo, ker je bila tako slabia in puščala, da jo ljubkuje, ne da bi mu se ustavila, prezirala je sebe bolj, nego je kdaj druge ljudi prezirala.

Vse svoje življenje živila je na višini nezavednega samoljubja, kateremu so veljale vse njene

LISTEK.

Lady Hilda.

(Roman, angleški pisala Ouida.)

XIV.

(Dalje)

Ia madame Mila se odpelje v Viktoriji s beločrnimi livrejami; ona je že nastojala, da se navžije svoje postne dobe; duša ji je bila tako mirna glede onih šratdesetisoč frankov, ni bilo povoda, da si zarad ujih i dalje razbija glavo; globoko dekoletovanih zobuncev ni nosila, ker se je držala svoje besede, a imela je pol stotine vsakovratnih oblačil, s katerimi se je dalo na jednostavnejši način isto doseči; zabav je bilo v obilji, plesnih „venčkih“ — kajih nobeden ne more imenovati plesove — prijetnih sestanov, takisto nedolžnih — zgolj zarad „godbe“ in vsega tega, tako se je to življenje dalo prenašati. Bilo je tudi v obilici Neapolitanskih očetrig, tako da človek skoro vedel ni, da je post.

Lady Hilda držala se je posta in to jako strogo; na teh plesnih „venčkih“ je niso nikoli videni, na glasbenih zabavah pa le redkokdaj. Saj je

načrtu. Tudi imamo načrt o obrtnih sodiščib. O teh pred nami ležečih načrtih si lahko napravimo sodbo.

Ako bo ta sodba ugodna, dovolili bodo drage volje za obravnavanje teh načrtov olajšave, niso pa nam znani uvajalni zakoni vseh teh zakonskih načrtov in zlasti ne kako važni zakon o sodni instrukciji. Nobenega teh zakonov ne poznamo, odsek sam pa pravi o njih, da se v njih rešijo tako važna pravna vprašanja. Vzlič temu pa naj si v naprej vežemo roke in naj privolimo, da se obravnavata o teh zakonih, katerih še nismo videli, na način, po katerem izgubimo pravico ugovarjati. To me je napotilo, da bom glasoval zoper predležeti zakon, ker je nam, ki nismo člani odseka, nemogoče, narediti si sodbo o stvari, dokler ni v stadiju, ko jo je en bloc ali vzprejeti ali odkloniti. Slaba stran tev celoti dobre predloga je to, da ne izključuje samo specijalne razprave v zbornici, ampak da hoče otežiti in prikrajšati nečlanom odseka udeležbo pri odsekovih posvetovanjih.

Po zakonu z dne 30. julija 1867, na česar podstavi se volijo permanentni odseki, sme vsak poslanec stavljati pismene nasvete za ta odsek in ta poslanec sme svoj nasvet tudi ustno utemeljiti. Ne uvidim, zakaj utesnjuje ta načrt tudi posvetovanja v odseku, utesnjuje jih pa izdatno z določbo, da mora stavljene nasvete podpisati toliko poslancev, kolikor jih določa opravišnik. To je povsem neutemeljena utesnitve.

Permanentni odseki so prav za prav voljeni za to, da zborujejo v času, ko zbornica ne zboruje, ko so torej poslanci razkropljeni po celi monarhiji. V tem času se razpravlja v permanentnem odseku jeden tistih mnogih zakonov, katerih je še pričakovati. Če se mi zdi potrebno, kaj predlagati, kje naj dobim podpise 20 poslancev, da morem svoj predlog staviti in doseči, da se o njem razpravlja. (Tako je!)

Priznam — saj sem sam član jednega permanentnega odseka in sem videl — da se ta pravica jako malo izkoristi, toda jaz stojim na principijelnem stališču, da se ne odpovem pravici, katera ostane prav lahko veljavna in ki stvari same ne oteži in je ne zavleče.

Pravice torej, katere pristeje nečlanom permanentnih odsekov že po zakonu z dne 30. julija 1867. naj se na vsak način zavarujejo in dovoli si bom pri specijalni razpravi predlagati, kar se mi zdi primerno.

Ugovarjalo bi se mi lahko, da so to nedostatki, kateri se dajo odpraviti pri specijalni debati. Ko bi to verjel, bi bil optimist; dvomim, da se bo kaj premenilo in zato raje nasprotujem celemu zakonu, zlasti še z ozirom na te predloge § 10., ki pravi, da bo to skrajšano obravnavanje veljalo tudi za več drugih zakonov.

Kakor sem rekel, bodo ti zakoni rešili mnogo važnih vprašanj. Ako je pa tako, hočemo vendar prej pogledati, kako je vrla skušala rešiti ta važna vprašanja.

Omenilo se je tukaj že vprašanje, s katerim se hočem s svojega specijalnega stališča baviti. Prav je, da se je omenilo kot tisto vprašanje, o katerem se bo razpravljalo v zakonih, ki so napovedani, namreč vprašanje o jeziku sodnih obravnava. V načrtu civilnopravdnega reda je bila tačka določba in misli in občutki. Gledala je na nazore in stvari, na prednosti in metje vseh drugih ljudij z neko opravljajočo in obolo ničemnostjo in prešernostjo; vajena je bila, videti v sebi svoj lastni ideal, vzor dovršenosti, a da so drugi ljudi samo zarad tega tukaj, da ji to povedo; vjena nepovrednost, kar se tiče teh nizkih napak in slabostij in otročjega genotja ji je v glavo zabilo misel, da je nedosežna in nepristopna strastim in bedarijam človeškim. A zdaj je povsem nepričakovano padla na najnižjo stopinjo slabosti in egoizma — strast se je je potolila in uničila ves njen pogum.

Nekega dne je bila v neki zasebni kapelici, v kateri so bile prav lepe stare freske, katerih je pa bilo možno videti samo rano v jutru, kjer ga tu zapazi na veliko svoje presenečenje, ko je ravno stopil iz žagrade. Pogleda jo površno in jo molča pozdravi, a ko hoče oditi, poskuši ona k njemu, sledič nekemu nagemu nagonu, ki ji pa je že tre nutek pozneje vzbudil kes.

— Morate li se mene ogibati? pravi naglo. Skoro budem šla odtod — vsaj dotlej lahko ostaneva prijatelja? Ljudje bi menj govorili . . .

Pogled njegov je bil strogo in bladan, tako bladan, da jo je zaseblu v srci. (Dalje prih.)

sicer v paragrafu 195, ali ta določba ne ni nanašala na stranke, ampak na druge osebe, ki se udeležo obravnav.

To vprašanje se torej ni vsestransko razpravljalo, nego le omenilo.

Odsek je pa eliminiral § 195. im sicer — kakor rad priznam — povsem po pravici, kajti tak del vprašanja ne spada v ta zakon, v tem ko se glavna stvar o drugem zakusu reši. Rešeni paragraf se je izpustil, ker se bo vprašanje rešilo v uvajalnem zakonu k civilnopravdnemu redu ali pa v zakonu o sodni instrukciji.

Vprašanje je gotovo tako važno in tako težavno. Stvari, ki se vedno gode okoli nas, dokazujejo, kako težavno je to vprašanje. Tu imate torej tako vprašanje, katero nam prinešo zakoni in mi si še misliti ne moremo, kako se bo skušalo to vprašanje rešiti.

Ni torej niti misliti, da bi privolili način obravnavanja, ki nam vzame pravico, govoriti o tako važnem vprašanju.

Znano Vam je — da ostarem pri tem vprašanju — da tako, kakor s tem vprašanjem, je tudi z drugimi važnimi vprašanji, da je § 18. sodnega reda jedina zakonita določba v veljavnem zakonu, valed katero so po določbi, da so pri sodiščih dopustni deželnosavadni jeziki, počasi tudi slovenski jeziki prišli pri sodiščih v rabo. Odpravite sodni red s tem § 18. in postavite na njega mesto zakon, ki glede jezika obravnav ničesar ne določi, in Slovani, ki v mnogih ozirih tožimo, da se na nas sodišča premalo ozirajo, se bomo imeli nobene zaslombe. Rekle se nam bo morda: Kaj pa čl. 19. drž. osnovnega zakona? Ta je sicer res naš paladij, in svojega stališča glede tega člena ne opustimo, ali v novejšem času se ta člen tolmači na način, kateri ne bomo nikdar pripustili, s katerim pa moramo računati, tolmači se namreč tako, da je ta člen samo principe, kateri nima na dejanske razmere nikakega aktuelnega upliva. Če nam pa ta člen ne daje nikake aktuelne pravice in se še izpusti sedanja določba o dopustnosti jezikov, kaj pa potem še ostane? Ker bi ničesar ne ostalo, nikakor ne moremo dovoliti olajšanj obravnavam o zakonih, o katerih ne vemo, kaj določajo glede teh, za nas tako važnih vprašanj.

S prijateljske strani sem slišal nazor, da bi bilo najbolje, da se to vprašanje sploh ne omeni v civilnopravdnem redu.

Ako bi imeli narodnostni zakon kakorčen zahtevajo im žele vse stranke, bi sam mislil, da to vprašanje ne sodi v civilnopravni red, ampak bi se moral rešiti v narodnostnem zakonu. Če pa se reče, naj se to vprašanje prepusti samo sebi, da bo ustmeno obravnavanje močno pospeševalo porabo narodnih jezikov, tako je to morda v marsikaterem oziru opravičeno, ali odločno bi moral odsvetovati, da bi se vrla tega oprijela in pri sedanjih določbah o jezikovnem vprašanju se tega držala. In še nekaj je upoštevati. Ne vem, kakake razmere še na stanju v Avstriji. S pričakovanim narodnostnim zakonom bo morda v zvezi tudi kak uradni jezik. To si pa bomo še premisili.

Na vsak način bi narodnostni zakon v zvezi z uradnim jezikom sam po sebi prouzročil škodo narodnim jezikom ter je potisnil na stran.

To bi bilo nasprotno začelu o jednakopravnosti jezikov in včet, kakor je neobhodno potrebno, ne bomo na noben način dovolili.

Ker pa se nam z vsemi temi vprašanjimi danes še ni baviti, ker bodo ta vprašanja rešili še zakoni, katere je pričakovati, zato ne morem glasovati za specijalno razpravo o tej predlogi, dokler se poznamo zakonov, kateri še pridejo.

Za slučaj, da se začne specijalna debata, si pridržim pravico, staviti primerne predloge (Odrobnavanje.)

Politični razgled. Notranje dežele.

V Ljubljani, 16 novembra

Jezikovna ravnopravnost pri sodišču

Z ozirom na govor dr. Ferjančiča, kateri priobčujemo na drugem mestu, je pravosodni minister v imenu celega ministerstva odgovoril, da se doseganje pravice strank, rabiti pri sodišču deželnosavadne jezike, ne bodo nič premenile. Očitno je, da je naglasiti v tej izjavi besedi "doseganje pravice".

Tržaški simptomi.

"Edinstvo" piše: "Triester Zeitung" je objavila članek, kateri utegne vzbudit nekoliko pozor-

nosti. Ni zanimiv toliko po tem kar priovede, ampak veliko bolj po tem, kar le namiguje, tako, da človek ne more biti na jasnen, kakov je prav za prav namen temu članku: tendencija mu je povita v polumrak, da je niti ni možno pogoditi točno. Vendar pa ima marsikaj značilnega na sebi. Po se stavi vsakega stavka je soditi, da se je pisec poštano trudil kazati se objektivnega tudi nasproti nam Slovencem. Drugo značilno dejstvo v tem članku je odkrito priznanje, da je Slovencev v Tratu s svojimi narodnimi in političnimi težnjami — da se je tudi v Slovenskih vzbudila samozvest, da so po državnih temeljnih zakonih tudi oni jednakopravni z drugimi narodnostmi. Zato pa vidi članek sicer nedolžna demonstracija od minolega ponedeljka kot zelo resen pojav. Potem nadaljuje: „Istotako ni dvomiti in je opazovati sleherni dan, da Italijani oporekajo njih (Slovencev namreč) težnjam ter se jim protivijo na vsak način. Včerajšo mała demonstracija na velikem trgu ni za sedaj družega, nego poskusa, dokazati in naglasiti obstanek narodnega prava, in kaže dosledno tudi še ne izrečeno voljo, pripomoci do zmage jednakopravnosti.“ — Do tu ni oporekati članka, ki je nadabnjen z višjega mesta. OJ tu naprej pa se zgubijo izvajanja v nekak polumrak in v nejasnost. Pa še namreč: "Temu nasprotno gibanje ne izostane, o tem bodite zagotovljeni; le o obliki istega nismo danes še na jasnen. Kako izteče ta akcija, katero je mogoče predvideti, to je zaviso seveda od postopanja slovenskih poslancev, dā, od Hohenwartovega kluba samega, — sploh ostane včerajšja demonstracija le simptom, kojemu donesejo pravo tolmačenje poznejši dogodki v parlamentu in izven parlamenta". Tu moramo povprašati: kako način bi bilo to nasprotno gibanje? Komu nasprotno? Na kako "akcijo" v bodočnosti meri nemški list? V kaki zvezi so slovenski poslanci s to "akcijo"? Kako naj vplivajo na isto? Kakovi bodo ti "spoznejši dogodki" v parlamentu in izven parlamenta? Ali se je gospodom pri "Triester Zeitung" res že odprl pogled v bližajo bodočnost, ki nam donesejo važnih in dalekosežnih dogodkov? Tu imamo cele kupe vprašanj, na katera ne moremo izlučiti odgovora iz omenjenega članka. Ali so nam gospoda hoteli napraviti nekako nakazanco za poznejši čas? Tudi to bi bilo menda nekaj, ako bi vedeli, koliko vrednost predstavlja ta nakaznica, in kdo jo je podpisal? Toda tudi v tem nas puščajo gospoda v nejasnem! Poslušajmo dalje to sladko besedilje. Članek sam obeča, da se hoče še često baviti s prepričom mej italijansko in slovenske stranke, a konečno svojo besedo o mogočnosti zložnega življenja hoče povedati v poznejših časih. Vendar pa nam že danes postavlja nekako premiso mirnemu življenju. „Stranki bi se lahko sporazumeli — tako prav — ako bi vzprejeli kot podlago sporazumljevanja jedino in resnično sredstvo, o katerem se ni prepričati: da so namreč pripadniki te in one narodnosti v Trstu zajedno pripadniki jedne in iste avstrijske države, da so avstrijski državljanji, ter da stoč pod pravnim varstvom državib temeljnih zakonov avstrijskih — državne ustawe avstrijske. Bilo bi sicer tudi potem še bojev za političko moje in tvoje, vendar bi se z labka poravnali ti boji, ako bi oba dela nagibala in vodila državna zavest. Prav dobro, izbrana premisa to, ljuba "Triesterica"! Kolikor beseđi, toliko resnič! Obžalujemo pa iskreno, da pogrešamo konkluzije, zaključka iz te premise in pa tudi pojasnila, ali se oba dela, ali samo jeden in kateri ni čutil do sedaj avstrijskega državljanja in neče pripoznavati določil temeljnih zakonov avstrijskih, uključno § 19. o jednakopravnosti vseh narodnosti? — Zkaj niste zapisali primerrega zaključka, ko je vendar toli jednostaven: ker že mir ni drugače mogoč, nego na podlagi žive državne zavesti in na podlagi naših temeljnih zakonov, zagotovljajočih popolno jednakopravnost vseh, dolžnost je državni oblasti, da prisili, če ne gre drugače, državničnimi sredstvi, — vsacega državljanja in vsako narodnost, tudi italijansko!, do spoštovanja omenjenih temeljnih zakonov. Ta nauk se nam uriva sam po sebi iz "simptoma" od ponedeljka zvečer".

Izjemno stanje v Pragi.

V zadnji seji poljskega državnozborskega kluba so nekateri člani predlagali, naj bi poljskega kluba eksekutivni odbor uprival na to, da bi vrla razveljavila izjemne naredbe in to z ozirom na volitveno reformo, da bi Pražani zmagli postati zopet deležni pravice zborovanja in bi mogli izreči svoje mnenje glede nameravane reforme.

Ogerske cerkvenopolitične reforme.

Ministra Fejervary in Andrasay sta bila na Dunaju in prigovarjala cesarju, naj bi sankcijonira cerkvenopolitične predloge. Kak uspeh sta imela ministra, ni znano. "Budapesti Hirlap" pravi, da je cesar stavljal gotove pogoje, od katerih izpolnitve je odvisno, če sankcijonira predloge ali ne. Oficijozni listi prekajo to poročilo.

Vmanje države.

Socijalizem v nemški vojski

Se ni pozabljena sféra 188 gojenca Berolske topničarske šole, kateri so zdaj zaprti v Magdeburški trdujavi zaradi anarchističnih demonstracij, že se javila iz Darmstadtia, da je ondotuo vojaško sodišče obsojilo trid-set vojakov zarad udeležbe pri socijalističnih izgredib in razširjevanja socijalističnih tiskov na mnogoleten zapor.

Kitajska

je zdaj že v drugič naprosila evropske velesile, naj intervenirajo, da se sklene mir, a najbrž se bodo evropske velesile tudi to pot ogale tej neprijetni zadevi. Nemčija je kitajskemu poslaniku svetovala, naj direktno pri japonski vladi prosi miru. Kitajska je pripravljena izpolniti vse pogoje, katere določijo evropske velesile, samo ponizati se pred Japonsko neče, ta pa ne mora govoriti o miru, ampak je od klonila posredovalni predlog predsednika Združenih držav, češ, da bo mir sklepala v Pekingu.

Domače stvari.

(Sobod v Opatiji.) V nedeljo so se v Opatiji sešli slovenski in hrvaški deželnici poslanci istrski in zastopniki raznih gospodarskih društev ter po doljšem posvetovanju sklenili sestaviti ob širno spomenico o gospodarskih in političnih razmerah v Istri ter jo po posebnih deputacijih izročiti cesarju. To je tudi jedini pot, informovati cesarja o dejanskih razmerah v Istri.

(Umrl) je danes v Ljubljani gosp. Filip Tratnik, c. kr. višji davčni nadzornik v pokoju, ki je kot pregledovalec računov "Narodne Tiskarne" mnogo časa živil za ta zavod. Pogreb bude v nedeljo popoludne. Bodil mu lahka zemljica!

(Osobne vesti.) Kot vodja zemljije knjige v Červinjanu je imenovan kancelist okrajskega sodišča v Dinijanu g. Ivan Sgubin.

(Slovenska predstava) v deželnem gledališču Ljubljanskem bude jutri soboto v predstavljive godu Nje Veličanstva cesarice Elizabete ob svečani razsvetljavi gledališča. Pela se bo v drugič tako izborna vspela opera "Poljub".

(Slovensko gledališče.) Premijera opere "Poljub" je v vsakem obziru dobro vspela. S pozornostjo je občinstvo zasledovalo priprosto dejanje, ki se vrši bolj v srci in dubu nego na vneti in s svečano uglobljenoščjo poslušalo divno glasbo, ki dovršeno slika vsakratno dušno stanje. Razven nekaterih neznatnih negotovosti je bila predstava zelo dobra. Ganljivo je pela g. Leščinska čudovito mili pesmici pri zibelji, popolnoma korektno g. Towarnicka; ga. Inemannova je dobila za ljubko "njutranjo pesem" poseben aplavz; gospodje Nelli, Beneš in Vašiček so bili iz vrstno pri glasu — posebno dobro je pel prvi gospod; gospoda Perdan in Pavšek, zbor in orkester so vrlo zmagovali velike težkoče. Razven omenjene pesmi je bilo še glasno odobravanje po ouverturi, po duetu mej gg. Nolljem in Benešem, dolgotrajno in burno pa koncem obeh dejanj. Vpri zoritev je bila jako slikovita. Jutri prinesemo obširnejše poročilo.

(Cvetoče vijolice) kot dokaz mile jeseni nam je poslala rodoljubna gospodična iz Ribnice, kjer jih je včeraj na prostem natrgala.

("Zagorski Sokol") priredi v nedeljo due 25. novembra v prostorih gosp. Medveda Sokolski večer s tombolo, petjem, godbo in plesom. Radodarni dobitki se hvaležno vzprejemajo. Začetek ob 5. uri popoludne.

(Roparski napad na pošto.) Na cesti iz Logatca proti Godoviču je prišel do 11. t. m. okoli 6. ure zvečer poštnemu blapcu, ki je vozil prazni poštni voz, nasproti neznan človek in ga začel izpraševati za več rečij. Ko je potem neznanec zahteval, naj blapcu ostavi konje, češ, da jim bode dal kruha, zdele se je to blapcu sumno, zlagal se je neznanec, da sta v vozu dva potnika, ob jednem pa je pognal konje. Neznanec je na to ustrelil na blapca, ki je kar najhitreje možno vozil proti Godoviču. Mej potom je srečal izvoznika Kosa in pa voz rudniškega ravnateljstva, katera je obvestil o dogodi. Voznik rudniškega voza je takoj obrnil in naznani vse orožnikom. Odšla sta takoj dva orožnika na lice mesta, a napadalec je bil izginil. Voz ni niti poškodovan. Napadalec je bil star kakih 25 do 30 let, temno oblečen in utegne biti po govoru sodeč kak italijansk delavec.

(Najden človeški kostujak) V kamnolomu pri Okroglem je našel te dni delavec Jernej Sajovic iz Nakla ostanki človeškega kostujaka, ki je utegnil biti tam zakopan že kakih 20 let. Ostanki so se prenesli na pokopališče.

(Zoper utrakvistično gimnazijo v Celji) je protestoval tudi občinski zastop Luški. Dozdaj se je že precej nemškatarskih zastopov oglasilo zoper rečeni zavod, prvenstvo smešnosti gre pa še Mariborskemu, ki bi bil moral vendar pomisliti, da so mestu slovenske vzporednice na undotni gimnaziji samo koristile in niti škodovale. O Abdera!

(Jedina nemšurska občina v Savinjski dolini) je v St. Petru. Pri zadnjih občinskih volitvah so namreč zopet zmagali pristaši župana Jožeta Lenko-ta po domači Martinca. Ako bi sosedni narodnjaki in domači neodvisni posestniki le malo bolj odločno postopali, bi bila že zlavnaj izginila ta pega v odlično-narodni Savojski dolini.

(Čitalnica v Celji) bo imela svoj redni občni zbor dne 25. novembra t. l. ob 8. uri zvečer v svojih prostorih.

(Bralno in kmetijsko društvo v Grižah) v Savojski dolini bo imelo svoj prvi občni zbor v nedeljo dne 18. t. m. v društvenih prostorih g. J. Pičlove h. Še. Zborovanje se prične ob 3. uri popoludne, na dnevnem redu je tudi poučljiv govor o ameriški trti in njenem sajenju. Po tem je prosta zabava, pri kateri sodeluje domači moški kvartet.

(Podpora.) Za novo pot iz Solčave v Logarjevo dolino je dovolil Štajerski deželni odbor slovenskemu planinskemu društvu podporo 100 gld.

(Labonska predstavnost.) Tržaški Laboni so kar zbesneli, ko so videli, da se Slovenci upajo protestovati proti njih počenjanju. Zdaj kličajo na boj zoper Slovence, češ, da jih je z laktu ukrotiti. Okoličanom in mestnemu groze z bojkotovanjem, kakor da bi mesto ne bilo vezano na okoličane ravno tako, kakor okoličani na mesto. Drug živi od drugega. Tudi agitacija zoper slovenske delave, službujoče pri Italijanu, se je začela. Lahi bi te Slovence radi nadomestili s svojimi bratci iz sosednega kraljestva. Hujška se kar očito. Lahi ne pomislijo, da živi v Trstu velika slovenska manjšina in da je vsa okolica od Rojana do Maribora slovenska. Slovenski delaveci v Trstu si ne bodo dali kar na kratko vzeti kruha, to naj upošteva vlada in naj pravočasno skrbi, da se napravi konec tem agitacijam, kajti kdo bo odgovoren, če bi — cesar Bog ne daj — u nastalo mej Slovenci in Lahi nasprotje, kakoršno je v francoskem Aigues-Mortesu prouzročilo taku kravje boje.

(Buzetski občinski zastop) ni razpuščen, kakor smo bili po italijanskih listih poročali. Lahi to pač žele, a dosegli tega še niso vzel svojim podlom mahnitacijam in velic lažnjivim poročilom, katere razširajo glede razmer v Buzetu.

(Nesreča v cirkusu.) V Trstu daje dobro znana družba cirkusa Heary v Politeama Rossetti predstave. Pri predstavi v torek zvečer je padla 8-letna hterka ravnateljeva Heorieta s konja in se poškodovala na prsih, da so je morali odnesti. K sreči pa so poškodovanja le vnanja in ne opasna.

(Srbska banka v Zagrebu) Pod imenom "Srbska banka" se bude ustanovil v Zagrebu nov denarni zavod.

Slovenci in Slovenke! ne zabitte družbe sv. Cirila in Metoda!

Darila:

Uredništvo našega lista je poslal:

Za družbo sv. Cirila in Metoda:

G. Ivan Kenda v Postojni 2 kroni. — Živo!

Za "Narodni dom" v Ljubljani:

G. F. Primožič, učitelj v Postojni 20 kron, katere je zložila vesela družba v Postojni praznoca mlado staročetovstvo. — Živelj rodoljubni darovalci in njih nasledniki!

Družbi sv. Cirila in Metoda je učiteljsko društvo kranjskega okraja pristopilo kot pokrovitelj. Vplačalo je doseglo 75 gld. z željo, naj se takoj upiše, ostali znesek pa poravnava prihodnje leto. Omenjena vso nabrala se je večinoma kot prostovoljni darovi pri raznih zborovanjih ali drugi priložnosti od društvenikov in njih prijateljev.

Razne vesti.

(Okameneli gozd.) Cel okamenel gozd močvirnih cipres, kakor so še dandanes v Ameriki, se nahaja blizu vasi Gross Reschen pri Seftenbergu na Saksionskem. Maj rujavim premogom, ki se vidi na površji in sega precej globoko, je cela množina ostankov od dobrov nekdanjih močvirnih cipres. Debla stoejo pokonci in so po jeden do dva metra visoka in do tri metre široka. Ni dvoma, da so drevesa zrasla na tem mestu, kjer so pozneje okamenela.

(Nesreča v rudnikih.) Nova nesreča, ki se je zopet pripetila v premogovih jamah v Mostiču, kjer je bilo ubitih po eksploziji okoli 20 rudarjev, je oživila spomin na veliko Karvinsko katastrofo, na katero se je že pozabilo nekoliko. V poslednjem času so se dokončala dela v rovu sv. Frančiške in se je zopet spravilo na dan več mrtvecev, ki so pri prvih rešilnih delih ponesrečili. Trupa so seveda po tolikem času taka, da ni moč konstatovati identičnost posameznih ponesrečencev. V ostalih rovih se bodo dela še nadaljevala in se je zopet zbrala komisija v Karvinu, da se posvetuje o tem, kako naj se to izvrši.

(Silen vihar) je divjal te dni v vsi Belgiji in v mnogih krajih severne Nemčije, kakor v Hamburgu in Lübecku. V Bruselju se je zrušila jedna hiša in je bilo ubitih več osob. V Lübecku se je posredoval zvonik Marijine cerkve in je mnogo hiš bilo poškodovanih.

(Pohani črvi.) V šanskih državah blizu kitajske meje zavživajo prebivalci navadno črve, katere si pripravijo na nastopni način. Črve polagajo v lonec z mlekom, ki se mora ponoviti več dan. Črvi se tako zrede, da postanejo debeli kot svincnik in čisto beli in čisti, ker so se iznebili vseh peščenih in zemljastih tvarin. Tako pitani črvi se potem poljavijo v meslu in ribanem kribu in pohajo. V skledi so videti kakor makaroni in imajo baje slaten ukus. Kdor ne veruje, lahko poskusí.

Knjizevnost.

"Učiteljski Tovariš", glasilo "Slovenskega učiteljskega društva v Ljubljani" ima v št. 22. naslednjo vsebino: —r—: Slovensko deželno učiteljsko društvo za Kranjsko. — Slavnim okrajskim učiteljskim društvom! — —a: Varstvo ptic. — "S": Deželna učiteljska konferenca v Gorici. — Naši dopisi. — Društveni vestnik. — Vestnik. — Uradni razpis učiteljske službe.

(Tamburaške skladbe.) Na željo raznih tamburaških zborov prične izdajati g. Milutin pl. Farkaš v Zagrebu redno vsak mesec po tri partiture. Ta mesec so izšle nastopne: Karišč iz opere "Nikola Šubić Zrinjski" (1 gld. 50 kr.) 2. Bebica — polka francisce 60 kr. 3. Junacka detvorka 1 gld. 30 kr. Pri njem se dobiva tudi še vse starejše skladbe in pa novo izdajo knjige "Kratka uputa u tamburjanje po kaidah" za 1 gld. 20 kr. Narobiла je poslati skladatelju (Gunduličeva ulica br. 6) v Zagreb.

Brzojavke.

Gorica 16. novembra. V včerajšnji seji obč. sveta se je vzprejel predlog, da se občina pritoži na upravno sodišče zoper ukaz naučnega ministerstva, da mora ustanoviti slovensko ljudsko šolo. Poslušalci so bili sami Slovenci. Ker so Lahi nesramno napadali Slovence, so na vzočni poslušalci glasno ugovarjali in klicali: "Živelj Slovenci!" Župan je kar besnel in je dal demonstracijo zabeležiti v zapisniku.

Dunaj 16. novembra. Včeraj so se poljski člani odseka za volilno reformo in člani eksekutivnega odbora poljskega kluba v pisarni podpredsednika Abramowicza zopet dlje časa posvetovali glede volilne reforme, ne da bi se bili mogli zjediniti. Poljski posl. grof Pininski je izdelal poseben načrt volilni reformi, pa tudi s tem ni večina Poljakov zadovoljna. Vlada je za včeraj določeno odločilno konferencijo zaupnih mož vseh koaliranih strank sklical na nedeljo.

Dunaj 16. novembra. V današnji seji gospodske zbornice je naznani predsednik, da je umrl ruski car in s toplimi besedami povdaruje njega zasluga za ohranitev evropskega miru.

Dunaj 16. novembra. Vsled naprave samočeskih javnih napisov so nekateri hišni posestniki tožili Praško občino zaradi motenja posesti. Okr. sodišče je tožbe odbrilo, češ, da ni pristojno in višje dež. sodišče je to potrdilo. Najvišje sodišče je vsled pritožbe ukazalo, da mora sodišče vzprejeti tožbe in o njih soditi.

Beligrad 16. novembra. Na dan pogreba umrlega carja se bodo vsi javni lokalni zaprli, hiše pa dekorirale. Kralj Aleksander je včeraj odpotoval v Peterburg. Nikola Pašić je v imeni srbske radikalne stranke poslal velik venec.

Peterburg 16. novembra. Minister unanjih del Giers odstopi v kratkem, na njegovo mesto pride sedanji ruski poslanik na Dunaju knez Lobanov. Govori se tudi, da odstopita general Gurko, guverner v Varšavi in general Orčevski, guverner v Vilni.

Nova opera!

Začetek ob 1/8. uri zvečer.

Štev. 22. Deželno gledališče v Ljubljani. Dr.pr.608

V soboto, dné 17. novembra 1894.

V predstavljaju godu Nje Veličanstan cesarice Elizabete ob svecani razsvetljavi gledališča.

Drugikrat:

POLJUB.

Prostonarodna opera v dveh dejanjih. Po pripovesti Karoline Světlé spisala Eliška Krásnorská. Uglasbil B. Šmetana. Prelažil A. Funtek. Kapelnik g. prof. Fr. Gerbič. Režiser g. Jos. Noll.

Novo dekoracijo v prvem dejanju priredil gledališki mojster g. Stadler.

Začetek točno ob 1/8. uri, konec ob 10. uri zvečer.

Pri predstavi svira orkester slav. c. in kr. pešpolka št. 27.

Vstopnina glej na gledališkem listu.

Prihodnja predstava bo v torek, dné 20. novembra t. l.

Blagajna se odpre ob 7. uri zvečer.

Umrli so v Ljubljani:

13. novembra: Frančiška Japelj, delavčeva hči, 3 leta, Cesta v Mestni log št. 13.

14. novembra: Ceci ija Permoser, strojevodjeva žena, 33 let, Dunajska cesta št. 42. — Marija Šušteršič, bivša krčmarica, 68 let, Tržaška cesta št. 28. — Rozalija Jeunikar, posestnika, 60 let, Tržaška cesta št. 29. — Frančiška Habl, uradnikova hči, 6 mesecev, Kolizej.

15. novembra: Dr. Jožef Kapler, umir. distr. fizik, 68 let, Sv. Jakoba trg št. 2.

Meteorologično poročilo.

Dan	Čas opazovanja	Stanje barometra v mm.	Temperatura	Vetrovi	Nebo	Močrina v mm.
15. nov.	7. zjutraj	735 5 mm.	4 6° C	brevz.	megla	
	2. popol.	734 7 mm.	14 8° C	sl. jzh.	jasno	0 00 mm.
	9. zvečer	736 4 mm.	8 6° C	sl. jzh.	jasno	

Srednja temperatura 9 3°, za 4 7° nad normalom.

Dunajska borza

dné 16. novembra t. l.

Skupni državni dolg v notah	100	gld. 10	kr.
Skupni državni dolg v srebru	100	05	
Austrijska zlati renta	124	80	
Austrijska kronska renta 4%	99	95	
Ogerska zlati renta 4%	123	35	
Ogerska kronska renta 4%	97	75	
Avstro-ogrska bančne delnice	1045	—	
Kreditne delnice	395	25	
London vista	124	65	
Nemški drž. bankovci za 100 mark	61	10	
20 mark	12	21	
20 frankov	9	92 1/2	
Italijanski bankovci	46	10	
C. kr. cekini	5	91	



Tužnim srcem javljamo sorodnikom, prijateljem in znancem žalostno vest, da je naš izkreno ljubljeni soprog, oziroma oče, gospod

Filip Tratnik

c. kr. višji davkarski nadzornik v p.

danes ob 6. uri zjutraj, po kratki, mučni bolezni, previden s sv. zakramenti za umirajoče, mirno v Gospodu zaspal.

Truplo predragega umrelga bode v nedeljo, dné 18. t. m., ob 4. uri popoldne v hiši žalosti, Strelške ulice št. 14, slovesno blagoslovljeno in na pokopališču pri sv. Krištofu pokopano.

Sv. maše zadušnice se bodo brale v raznih cerkvah.

Dragi rajniki bodi priporočen v blag spomin in pobožno molitev.

(1805)

V Ljubljani, dné 16. novembra 1894.

Antonija Tratnik, Filipina, Rozi, bčeri.

Št. 23.951.

Razglas.

(1800—1)

C kr. za m. del. okrajno sodišče v Ljubljani naznanja:

V zapuščino dné 21. avgusta 1893 v Ljubljani, Dunajska cesta, umrela trgovca **Albina Sličer-ja** spadajoča, večinoma iz raznovrstne

železnine in kovanega blaga

obstoječa zaloga, v inventarni vrednosti **22.600 gld. 25 kr.**, oziroma **21.600 gld. 25 kr.**, in prodajalnična oprava v cenilni vrednosti **174 gld. 90 kr.**, se **prostovoljno proda**.

Eventuelni kupovalci se pozivljajo, da svoje ponudbe z navedbo, ako prevzamejo celo zalogo ali posamezne večje dele in za katero ceno, pri sovaruhu ml. dedičev gosp. Janezu Mathianu, c. in kr. dvornemu začetniku v Ljubljani, Dunajska cesta, pri katerem labko ogledajo tudi inventar in poizvede dajne pogoje, določljivo najdalje

do dné 30. novembra t. l.

C. kr. za m. d. okrajno sodišče v Ljubljani

dné 8 novembra 1894

Gričar & Mejač

v Ljubljani, Slonove ulice št. 1

priporočata za prihodnjo zimsko sezono

svojo popolnoma novo assortirano zalogo

oblek za gospode in dečke

zimske suknje, menčikove, havelocke,

sacco iz lodna, kožušne sacco, spalne

suknje, kostume za otroke in dežne

plašče iz kavčukovine,

dalje

dražestne novosti

v najfinješih, finih in srednjih konfek-

cijah za dame, kakor kolobarjih (*Rad-*

mantel), golf capes, jaquetih, kožuš-

nih pelerinah, paletotih itd.

Plašči

(1193—6)

za deklice in otroke v vseh velikostih.

Ilustrovani ceniki in vzorci blaga se raz-

pošiljajo zastonj in poštne prosto.

Povsod se iščejo osebe, ki imajo obširne zveze
in koneksije in bi bile voljne, prevesti
majhno zastopstvo. — Ponudbe naj se pošljajo
pod „X. Y.“ upravnemu „Slov. Naroda“. (1243—3)

Čast mi je, velespoštovanemu p. n. občinstvu tem
potom naznati, da sem otvoril

mesnico

na Sv. Martina cesti, — „pri Kupferšmidu“,

(prva mesnica pod cesto).

kjer se bode oddajalo meso lepo in fino po 48 kr. kilo
in brzo po 44 kr. kilo.

Z zagovoljilom, da si budem vestno prizadeval, ugo-
diti vsem zahtevam cenjenih svojih odjemalcev in proseč
za mnogobrojni obisk, beležim z velespoštovanjem

(1293—1)

Andrej Trškan, mesar.

Lekarna Trnkoczy, Dunaj, V.

Kričistilne krogljice

so se vselej sijajno osvedočile pri zavasnenji
človeškega telesa, skaženem želodej, pomanjkanji slasti do jedij itd.

Ker to zdravilo izdeluje lekarna sama, velja
škatljica samo 21 kr., jeden zavoj s 6 škat-
ljicami 1 gld. 5 kr.

Dobiva se pri (1232—3)

Ubaldu pl. Trnkoczy-ju

lekarnarju v Ljubljani.

Pošilja se z obratno pošto.

Lekarna Trnkoczy v Gradi.

(1800—1)

C. kr. glavno ravnateljstvo avstr. drž. železnic.

Izvod iz voznega reda

veljavnega od 1. oktobra 1894.

Nastopno omenjeni prihajali in odhajalni časi omogočeni so v srednjeevropskem času. Srednjeevropski čas je krajnemu času v Ljubljani na 3 minuti naprej.

Odhod iz Ljubljane (juž. kol.).

Ob 12. uri 5 min. po noči osebni vlak v Trbiš, Pontabil, Beljak, Celovec, Franzensfeste, Ljubno, čes Selzthal v Aussie, Ischl, Gmunden, Solnograd, Lend-Gastein, Zell na Jeseni, Steyr, Linz, Budjevice, Pisanj, Marijine varo, Eger, Karlovo varo, Francovce varo, Prago, Lipšic, Dunaj via Amstetten.

Ob 7. uri 7 min. ajstraj mešani vlak v Novo mesto, Kočevje.

Ob 12. uri 10 min. ajstraj mešani vlak v Trbiš, Pontabil, Beljak, Celovec, Franzensfeste, Ljubno, Dunaj, čes Selzthal v Solnograd, Lend-Gastein, Ljubnega, Beljaka-Franzensfeste, Trbiš.

Ob 12. ur 14 min. dopolnilne osebni vlak v Dunaj via Amstetten, Lipšic, Celovec, Franzensfeste, Ljubno, Selzthal, Dunaj via Amstetten.

Ob 12. ur 16 min. dopolnilne osebni vlak v Trbiš, Pontabil, Beljak, Celovec, Franzensfeste, Ljubno, Selzthal, Dunaj via Amstetten.

Ob 12. ur 18 min. dopolnilne osebni vlak v Trbiš, Pontabil, Beljak, Celovec, Franzensfeste, Ljubno, Selzthal, Dunaj via Amstetten.

Ob 12. ur 20 min. dopolnilne osebni vlak v Novo mesto, Kočevje.

Ob 12. ur 22 min. sicer mešani vlak v Novo mesto, Kočevje.

Prihod v Ljubljane (juž. kol.).

Ob 5. ur 53 min. ajstraj osebni vlak s Dunaja via Amstetten, Lipšic, Prago, Francovce varo, Karlovo varo, Eger, Marijine varo, Pisanj, Budjevice, Solnograd, Linz, Steyr, Parisa, Genevo, Curiba, Breguine, Inomosta, Zella na Jeseni, Lend-Gasteina, Ljubnega, Beljaka-Franzensfeste, Trbiš.

Ob 11. ur 5 min. dopolnilne osebni vlak v Dunaj via Amstetten, Lipšic, Celovec, Franzensfeste, Ljubno, Selzthal, Dunaj via Amstetten.

Ob 11. ur 10 min. dopolnilne osebni vlak v Trbiš, Pontabil, Beljak, Celovec, Franzensfeste, Ljubno, Selzthal, Dunaj via Amstetten.

Ob 12. ur 14 min. dopolnilne osebni vlak v Trbiš, Pontabil, Beljak, Celovec, Franzensfeste, Ljubno, Selzthal, Dunaj via Amstetten.

Ob 12. ur 16 min. dopolnilne osebni vlak v Dunaj via Amstetten, Lipšic, Celovec, Franzensfeste, Ljubno, Selzthal, Dunaj via Amstetten.